

REPUBLIQUE FRANCAISE

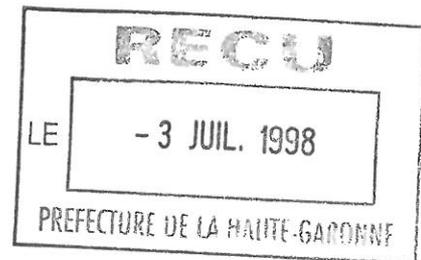
<p><b>31088</b> Code INSEE</p>	<p><b>BRAX</b></p>
------------------------------------	--------------------

POSTE COMPTABLE DE : TRESORERIE PRINCIPALE COLOMIERS

**SERVICE PUBLIC d'ASSAINISSEMENT  
SERVICE de DISTRIBUTION d'EAU POTABLE  
affermés ou de communes et groupements  
dont la population n'excède pas 10 000 hab.**

M49

CA



**EXERCICE 1997**

## SOMMAIRE

p. 3	Balance générale du budget
p. 4	Investissement - Vue d'ensemble
p. 5	Investissement - Détail par article de dépense
p. 6	Investissement - Détail par article de recette
p. 8	Exploitation - Vue d'ensemble
p. 9	Exploitation - Détail par article de dépense
p. 11	Exploitation - Détail par article de recette
p. 12	Résultat de l'exercice
p. 13	Etat du niveau des crédits et arrêté signatures

31088 Code INSEE	BRAX Service Public d'Assainissement	CA 1997 ASS 49
---------------------	---	-------------------

## VUE D'ENSEMBLE

Investissement					
DEPENSES	Voté	Réalisé	RECETTES	Voté	Réalisé
Dépenses d'invest. de l'exercice	5 738 442.32 F	1 294 244.56 F	Recettes d'invest. de l'exercice	5 408 966.62 F	832 038.77 F
			Autofinancement complémentaire	122 778.88 F	0.00 F
Déficits antérieurs reportés	107 044.98 F	107 044.98 F	Excédents antérieurs reportés	313 741.80 F	313 741.80 F
<b>TOTAL</b>	5 845 487.30 F	1 401 289.54 F	<b>TOTAL</b>	5 845 487.30 F	1 145 780.57 F

SOLDE D'EXECUTION	Réalisé
Déficit d'investissement de clôture	255 508.97 F
Excédent d'investissement de clôture	

Exploitation					
DEPENSES	Voté	Réalisé	RECETTES	Voté	Réalisé
Dépenses d'expl. de l'exercice	1 680 355.44 F	1 278 743.17 F	Recettes d'expl. de l'exercice	1 803 134.32 F	1 839 514.63 F
Autofinancement complémentaire	122 778.88 F	0.00 F			
Déficits antérieurs reportés	0.00 F	0.00 F	Excédents antérieurs reportés	0.00 F	0.00 F
<b>TOTAL</b>	1 803 134.32 F	1 278 743.17 F	<b>TOTAL</b>	1 803 134.32 F	1 839 514.63 F

RESULTAT DE CLOTURE	Réalisé
Déficit d'exploitation de clôture	
Excédent d'exploitation de clôture	560 771.46 F

Stocks					
DEPENSES	Voté	Réalisé	RECETTES	Voté	Réalisé
Stocks (classe 3)	0.00 F	0.00 F	Stocks (classe 3)	0.00 F	0.00 F

**SECTION D'INVESTISSEMENT**  
**Vue d'ensemble**

Dépenses		Prévu	Réalisé	Restes à réaliser
001	Déficit investis . reporté	107 044.98 F	107 044.98 F	0.00 F
13	Subventions d'investissement	34 570.32 F	34 570.32 F	0.00 F
16	Emprunts et dettes assimilées	613 257.00 F	613 253.30 F	3.70 F
21	Immobilisations corporelles	249 425.00 F	53 369.41 F	196 055.59 F
23	Immobilisations en cours	4 841 190.00 F	593 051.53 F	4 248 138.47 F
<b>Total</b>		<b>5 845 487.30 F</b>	<b>1 401 289.54 F</b>	<b>4 444 197.76 F</b>

Recettes		Prévu	Réalisé	Restes à réaliser
001	Excédent d'investis. reporté	313 741.80 F	313 741.80 F	0.00 F
10	Apports, Dotations et Réserves	448 697.33 F	448 669.33 F	28.00 F
13	Subventions d'investissement	2 702 200.67 F	116 250.00 F	2 585 950.67 F
16	Emprunts reçus	1 990 949.18 F	0.00 F	1 990 949.18 F
23	Immobilisations en cours	0.00 F	0.00 F	0.00 F
28	Amortissement des immos	267 119.44 F	267 119.44 F	0.00 F
481	Charges à répartir plusieurs exe	0.00 F	0.00 F	0.00 F
005	Autofinancement complémentaire	122 778.88 F	0.00 F	122 778.88 F
<b>Total</b>		<b>5 845 487.30 F</b>	<b>1 145 780.57 F</b>	<b>4 699 706.73 F</b>

<b>31088</b>	<b>BRAX</b>	<b>CA 1997</b>
Code INSEE	Service Public d'Assainissement	<b>ASS 49</b>

## SECTION D'INVESTISSEMENT DEPENSES

DEPENSES		Prévu	Réalisé	Restes à réaliser
001	<b>001 Déficit investis . reporté</b>	107 044.98 F	107 044.98 F	0.00 F
	Déficit d'investissement reporté	107 044.98 F	107 044.98 F	0.00 F
139	<b>13 Subventions d'investissement</b>	34 570.32 F	34 570.32 F	0.00 F
	Subvent° invest cpte résultat	34 570.32 F	34 570.32 F	0.00 F
1641-1648	<b>16 Emprunts et dettes assimilées</b>	613 257.00 F	613 253.30 F	3.70 F
	CDC	4 031.00 F	20 528.56 F	-16 497.56 F
	CLF	96 180.00 F	97 242.26 F	-1 062.26 F
	Caisse d'Epargne	332 660.00 F	315 096.77 F	17 563.23 F
	Crédit Agricole	152 511.00 F	152 510.71 F	0.29 F
	Autres organismes	27 875.00 F	27 875.00 F	0.00 F
217-4-218	<b>21 Immobilisations corporelles</b>	249 425.00 F	53 369.41 F	196 055.59 F
	Branchements	198 425.00 F	53 369.41 F	145 055.59 F
	Matériel spécifique d'exploitati	30 000.00 F	0.00 F	30 000.00 F
	Autres immos corporelles	21 000.00 F	0.00 F	21 000.00 F
2315-12-2315-23	<b>23 Immobilisations en cours</b>	4 841 190.00 F	593 051.53 F	4 248 138.47 F
	Assainissement 10ème tranche	100 000.00 F	96 459.32 F	3 540.68 F
	Alimentation eau potable 1995	423 600.00 F	295 690.10 F	127 909.90 F
	Rénovation Station Epuration	180 000.00 F	92 234.88 F	87 765.12 F
	Schéma directeur assainissement	200 000.00 F	108 667.23 F	91 332.77 F
	Alimentation eau potable 1997	241 200.00 F	0.00 F	241 200.00 F
	Asst.Prog.1997:station épuration	1 718 550.00 F	0.00 F	1 718 550.00 F
	Asst.Périmètre protect.capt. eau	578 880.00 F	0.00 F	578 880.00 F
	Asst.Prog.1997:canalisations	603 000.00 F	0.00 F	603 000.00 F
	Alimentation eau potable 1998	795 960.00 F	0.00 F	795 960.00 F
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>		<b>5 845 487.30 F</b>	<b>1 401 289.54 F</b>	<b>4 444 197.76 F</b>

## SECTION D'INVESTISSEMENT RECETTES

Recettes		Prévu	Réalisé	Restes à réaliser
	<b>001 Excédent d'investis. reporté</b>	<b>313 741.80 F</b>	<b>313 741.80 F</b>	<b>0.00 F</b>
001	Excédent antérieur reporté	313 741.80 F	313 741.80 F	0.00 F
	<b>10 Apports, Dotations et Réserves</b>	<b>448 697.33 F</b>	<b>448 669.33 F</b>	<b>28.00 F</b>
1022	complément dotation Etat	389 480.00 F	389 452.00 F	28.00 F
1023	complément dotation autres	59 217.33 F	59 217.33 F	0.00 F
106	Réserves	0.00 F	0.00 F	0.00 F
	<b>13 Subventions d'investissement</b>	<b>2 702 200.67 F</b>	<b>116 250.00 F</b>	<b>2 585 950.67 F</b>
131 01	Subv. Sénat:mat.informatique	22 750.00 F	0.00 F	22 750.00 F
131 02	Subv. C.G.:mat. informatique	22 750.00 F	0.00 F	22 750.00 F
131 03	Subv. C.G.:achat tracteur	20 300.00 F	0.00 F	20 300.00 F
131 05	Subv. C.G.:acquis.matériel	11 900.00 F	0.00 F	11 900.00 F
131 10	Subv. C.G.:Asst.9ème tranche	577 500.00 F	0.00 F	577 500.00 F
131 11	Subv. C.G.: AEP 1995	114 000.00 F	0.00 F	114 000.00 F
131 12	Subv.C.G.:Asst. 10ème tranche	250 000.00 F	0.00 F	250 000.00 F
131 13	Subv. Adour-Garonne:Asst.8-9tr.	52 250.00 F	52 250.00 F	0.00 F
131 16	Subv.C.G.:rénov.station épuratio	69 000.67 F	0.00 F	69 000.67 F
131 17	Subv.C.G.:Schéma directeur asst.	64 000.00 F	64 000.00 F	0.00 F
131 19	Subvention AEP 1997	60 000.00 F	0.00 F	60 000.00 F
131 20	Subv.C.G.:Asst.1997 Station épur	812 500.00 F	0.00 F	812 500.00 F
131 21	Subv.C.G.:Périmètre protection	144 000.00 F	0.00 F	144 000.00 F
131 22	Subv.C.G.:Asst.1997 canalisation	150 000.00 F	0.00 F	150 000.00 F
131 23	Subv.C.G.:AEP 1998 Naouze	198 000.00 F	0.00 F	198 000.00 F
131 E94	Subvention C.G. AEP 94	133 250.00 F	0.00 F	133 250.00 F
	<b>16 Emprunts reçus</b>	<b>1 990 949.18 F</b>	<b>0.00 F</b>	<b>1 990 949.18 F</b>
164 00	Emprunts non affectés	460 129.18 F	0.00 F	460 129.18 F
164 01	Emprunt périmètre protection	150 000.00 F	0.00 F	150 000.00 F
164 03	Emprunt TVA acquisition matériel	6 798.00 F	0.00 F	6 798.00 F
164 12	Emprunt asst.10ème tranche	0.00 F	0.00 F	0.00 F
164 16	Emprunt rénovation station épura	137 322.00 F	0.00 F	137 322.00 F
164 17	Emprunt schéma directeur asst.	0.00 F	0.00 F	0.00 F

<b>31088</b>	<b>BRAX</b>	<b>CA 1997</b>
Code INSEE	Service Public d'Assainissement	<b>ASS 49</b>

## SECTION D'INVESTISSEMENT RECETTES

Recettes		Prévu	Réalisé	Restes à réaliser
164 18	Emprunt asst.zone d'activités	0.00 F	0.00 F	0.00 F
164 19	Emprunt pour AEP 1997	161 200.00 F	0.00 F	161 200.00 F
164 20	Emprunt Asst.1997 station épura	427 500.00 F	0.00 F	427 500.00 F
164 21	Emprunt pour A.E.P. 1995	300 000.00 F	0.00 F	300 000.00 F
164 22	Emprunt Asst.Prog.1997:canalisat	150 000.00 F	0.00 F	150 000.00 F
164 23	Emprunt AEP 1998 Naouze	198 000.00 F	0.00 F	198 000.00 F
	<b>23 Immobilisations en cours</b>	<b>0.00 F</b>	<b>0.00 F</b>	<b>0.00 F</b>
2315	Installations techniques, matéri	0.00 F	0.00 F	0.00 F
	<b>28 Amortissement des immos</b>	<b>267 119.44 F</b>	<b>267 119.44 F</b>	<b>0.00 F</b>
2813	amort. constructions	19 995.91 F	19 995.91 F	0.00 F
2815	Amortissement inst.techniques	208 371.24 F	208 371.24 F	0.00 F
2817	Amort matériel d'exploitation	9 439.49 F	9 439.49 F	0.00 F
2818	amort.autres immos corpor.	29 312.80 F	29 312.80 F	0.00 F
	<b>481 Charges à répartir plusieurs exe</b>	<b>0.00 F</b>	<b>0.00 F</b>	<b>0.00 F</b>
4811	charges différées	0.00 F	0.00 F	0.00 F
	<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>5 722 708.42 F</b>	<b>1 145 780.57 F</b>	<b>4 576 927.85 F</b>
	<b>005 Autofinancement complémentaire</b>	<b>122 778.88 F</b>	<b>0.00 F</b>	<b>122 778.88 F</b>
005	Virement section fonctiont	122 778.88 F	0.00 F	122 778.88 F
	<b>TOTAL DES RECETTES D'INVESTISSEMENT</b>	<b>5 845 487.30 F</b>	<b>1 145 780.57 F</b>	<b>122 778.88 F</b>

31088 Code INSEE	BRAX Service Public d'Assainissement	CA 1997 ASS 49
---------------------	---	-------------------

**SECTION D'EXPLOITATION**  
**Vue d'ensemble**

Dépenses		Prévu	Réalisé
6...	60, 61, 62, 709	557 459.00 F	341 245.95 F
63	Impôts, taxes et verst assimilés	287 000.00 F	101 602.00 F
65	Autres charges gestion courante	193 086.00 F	193 086.00 F
66	Charges financières	352 621.00 F	352 620.16 F
67	Charges exceptionnelles	23 070.00 F	23 069.62 F
68	Dotations aux amortissements	267 119.44 F	267 119.44 F
<b>SOUS-TOTAL</b>		<b>1 680 355.44 F</b>	<b>1 278 743.17 F</b>
006	Virement section investissement	122 778.88 F	0.00 F
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>		<b>1 803 134.32 F</b>	<b>1 278 743.17 F</b>

Recettes		Prévu	Réalisé
70	Produits de gestion courante	1 666 494.00 F	1 641 258.32 F
74	Subventions d'exploitation	95 730.00 F	163 663.21 F
75	Autres produits de gestion coura	6 340.00 F	12.78 F
77	Produits exceptionnels	34 570.32 F	34 580.32 F
<b>TOTAL DES RECETTES</b>		<b>1 803 134.32 F</b>	<b>1 839 514.63 F</b>

SECTION D'EXPLOITATION  
DEPENSES

Dépenses		Prévu	Réalisé
6...	60, 61, 62, 709	557 459.00 F	341 245.95 F
602	Achats stokés / approvisionnement	400.00 F	0.00 F
6021	matières consommables	600.00 F	0.00 F
605	achats d'eau	260 000.00 F	138 945.35 F
6061	Fournitures non stokables	100 000.00 F	55 481.43 F
6062	Produits de traitement	1 000.00 F	0.00 F
6071	Compteurs	32 000.00 F	15 868.79 F
613	Locations droits de passage...	4 000.00 F	0.00 F
615	Entretien et réparation	97 000.00 F	95 502.62 F
617	études et recherches	1 000.00 F	0.00 F
618	divers	20 000.00 F	11 050.49 F
622	Rémun. intermédiaires et honorair	36 000.00 F	24 397.27 F
623	Publicité publicat. rel. publiq.	5 459.00 F	0.00 F
63	<b>Impôts, taxes et verst assimilés</b>	<b>287 000.00 F</b>	<b>101 602.00 F</b>
637	autres impôts & taxes	287 000.00 F	101 602.00 F
65	<b>Autres charges gestion courante</b>	<b>193 086.00 F</b>	<b>193 086.00 F</b>
658	charges subv. Gest <sup>o</sup> courante	193 086.00 F	193 086.00 F
66	<b>Charges financières</b>	<b>352 621.00 F</b>	<b>352 620.16 F</b>
66	Charges financières	352 621.00 F	352 620.16 F
67	<b>Charges exceptionnelles</b>	<b>23 070.00 F</b>	<b>23 069.62 F</b>
672	charges sur exercices antér.	23 070.00 F	23 069.62 F
68	<b>Dotations aux amortissements</b>	<b>267 119.44 F</b>	<b>267 119.44 F</b>
681	Dotation ammort. provisions	267 119.44 F	267 119.44 F
006	<b>Virement section investissement</b>	<b>122 778.88 F</b>	<b>0.00 F</b>
006	virement à section investis.	122 778.88 F	0.00 F

31088 Code INSEE	BRAX Service Public d'Assainissement	CA 1997 ASS 49
---------------------	---	-------------------

**SECTION D'EXPLOITATION  
DEPENSES**

	Dépenses	Prévu	Réalisé
	<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>1 803 134.32 F</b>	<b>1 278 743.17 F</b>

<b>31088</b> Code INSEE	<b>BRAX</b> Service Public d'Assainissement	<b>CA 1997</b> <b>ASS 49</b>
----------------------------	--	---------------------------------

## SECTION D'EXPLOITATION RECETTES

Recettes		Prévu	Réalisé
	<b>70 Produits de gestion courante</b>	<b>1 666 494.00 F</b>	<b>1 641 258.32 F</b>
7011	vente d'eau	1 318 736.00 F	1 373 359.76 F
704	travaux	347 758.00 F	267 898.56 F
	<b>74 Subventions d'exploitation</b>	<b>95 730.00 F</b>	<b>163 663.21 F</b>
741	Prime d'épuration	0.00 F	19 066.79 F
748	autres subventions d'exploitatio	95 730.00 F	144 596.42 F
	<b>75 Autres produits de gestion coura</b>	<b>6 340.00 F</b>	<b>12.78 F</b>
758	produits divers gest°courante	6 340.00 F	12.78 F
	<b>77 Produits exceptionnels</b>	<b>34 570.32 F</b>	<b>34 580.32 F</b>
777	subv.transférées au résultat	34 570.32 F	34 570.32 F
778	autres produits exceptionnels	0.00 F	10.00 F
	<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>1 803 134.32 F</b>	<b>1 839 514.63 F</b>

<b>31088</b>	<b>BRAX</b>	<b>CA 1997</b>
Code INSEE	Service Public d'Assainissement	<b>ASS M 49</b>

## RESULTAT DE L'EXERCICE

		Investissement	Exploitation	Total cumulé
<b>RECETTES</b>				
Prévision budgétaires totales .....	A	5 845 487.30 F	1 803 134.32 F	7 648 621.62 F
Titres de recettes emis .....	B	832 038.77 F	1 867 217.11 F	2 699 255.88 F
(y compris recettes rattachées à l'exercice)				
Réduction de titres .....	C	0.00 F	27 702.48 F	27 702.48 F
Recettes nettes .....	D = B - C	832 038.77 F	1 839 514.63 F	2 671 553.40 F
Restes à réaliser (état joint) .....	E	4 699 706.73 F	0.00 F	4 699 706.73 F
<b>DEPENSES</b>				
Autorisations budgétaires totales .....	F	5 845 487.30 F	1 803 134.32 F	7 648 621.62 F
Engagements .....	G	5 738 442.32 F	1 278 743.17 F	7 017 185.49 F
Mandats emis .....	H	1 294 244.56 F	1 278 743.17 F	2 572 987.73 F
(y compris dépenses rattachées à l'exercice)				
Annulation de mandats .....	I	0.00 F	0.00 F	0.00 F
Dépenses nettes .....	J = H - I	1 294 244.56 F	1 278 743.17 F	2 572 987.73 F
Dépenses engagées non mandatées .....	K = G - H	4 444 197.76 F	0.00 F	4 444 197.76 F
		(état joint)		
<b>RESULTAT</b>				
Résultat de l'exercice				
(D - J) Excédent .....		0.00 F	560 771.46 F	98 565.67 F
(J - D) Déficit .....		462 205.79 F	0.00 F	0.00 F
Restes à réaliser				
(E - K) Excédent .....		255 508.97 F	0.00 F	255 508.97 F
(K - E) Déficit .....		0.00 F	0.00 F	0.00 F
Résultat cumulé				
Excédent .....		0.00 F	560 771.46 F	354 074.64 F
Déficit .....		206 696.82 F	0.00 F	0.00 F

## RESULTAT D'EXECUTION DU BUDGET

	Résultat à la clôture de l'exercice précédent (1)	Part affectée à l'investissement ou versée à la collectivité (2)	Résultat de l'exercice (3)	Résultat de clôture (1) + (3)
Investissement .....	206 696.82 F		-462 205.79 F	-255 508.97 F
Exploitation .....	0.00 F	0.00 F	560 771.46 F	560 771.46 F
<b>TOTAL</b>	206 696.82 F	0.00 F	98 565.67 F	305 262.49 F

## NIVEAU DES CREDITS

NEANT

## ARRETE - SIGNATURES

Présenté par le maire.

A BRAX, le 25/06/98

Le maire,

Délibéré par le conseil municipal réuni en session, ordinaire

A BRAX, le 25/06/98

Nombre de membres en exercice :	15
Nombre de membres présents :	
Nombre de suffrages exprimés :	
VOTES : Contre	Pour
Date de convocation :	22/06/98

Certifié exécutoire par le maire,  
 compte tenu de la réception en préfecture, le  
 et de la publication, le

A , le

Le maire,



Handwritten signatures in blue ink, including several names and the name 'Zordas' written twice.